



OT-KUMI OY

TIGHT SEALING! МЫ СДЕЛАЕМ ПЛОТНО!



**TULEE
TIIVISTÄ!**



Hyvä Asiakas TULEE TIIVISTÄ !

Mikä raaka-aine - millainen profiili? Vaihtoehtoja on paljon, mutta niin on käyttö-tarkoituksiakin sekä ilmastollisia ja ulkoisia vaatimuksia. Käyttöolosuhteet ratkaisevat - sehän on kaiken lähtökohta.

OT-Kumilla on pitkä kokemus tiivistemateriaaleista, valmistusprosessista, profiili-suunnittelusta ja -valmistamisesta. Jaamme tietomme ja osaamisemme asiakkaillemme, kun yhdessä pohdimme parasta tiivisteratkaisua.

Lähtökohta muuttuu lopputulokseksi: Tulee tiivistä!

Pidetään tiivistä yhteyttä!

Dear Customer TIGHT SEALING!

What kind of raw material or type of sealing profile do you need? There are a wealth of alternatives to choose from to match different uses and climatic and external requirements. It is the service conditions that count, because they are the main starting point.

OT-Kumi has extensive experience in sealing materials, the manufacturing process and model design. We share our know-how and expertise with customers, together considering the best possible sealing solution.

With this approach, the starting point becomes the end result: uncompromising tightness!

Let's keep in touch!

Уважаемый клиент, МЫ СДЕЛАЕМ ПЛОТНО!

Какое сырье, какой тип уплотнителя Вам необходим?

У нас большой выбор профилей, удовлетворяющих различным климатическим и наружным требованиям. Все решают условия эксплуатации - это главная отправная точка.

АО ОТ-KUMI OY имеет большой опыт по материалам, технологии изготовления уплотнителей, а также разработке новых профилей. Мы делимся своими знаниями и опытом с нашими клиентами, когда вместе ищем наилучший вариант.

Отправная точка становится конечным результатом: мы сделаем плотно!

Ждем Ваших заказов.



VEIKKO LAHDENPERÄ

Toimitusjohtaja

Managing Director

Директор-распорядитель



OT-KUMI OY

SISÄLTÖ

Puuikkuna- ja ovitiivisteet	8
Muovi-ikkuna- ja ovitiivisteet	10
Tarratiivisteet	11
Alumiini-ikkuna ja ovitiivisteet	12
Teräsovitiivisteet	17
Autokoritiivisteet	22
Autojen ja koneiden tiivisteet	24
Painelistat	25
Seulakumit	25
Solukuminauhhat EPDM	26
TPE - letkut	27
U - kumit	28
Rakennusteollisuustiivisteet	28
Laituripuskurit	29

CONTENTS

Wooden window and door frame seals	8
Plastic window and door frame seals	10
Tapeseals	11
Aluminium window and door frame seals	12
Metal door frame seals	17
Autoframe seals	22
Auto and machine seals	24
Pressure mouldings	25
Sieve seals	25
Cellular rubber strips EPDM	26
TPE - hoses	27
U - strips	28
Building industry seals	28
Wharf buffers	29

СОДЕРЖАНИЕ

Уплотнители для деревянных окон и дверей	8
Уплотнители для металлопластиковых окон и дверей	10
Уплотнители на самоклеющейся основе	11
Уплотнители для алюминиевых окон и дверей	12
Уплотнители для металлических дверей	17
Уплотнители для кузовов автомашин	22
Уплотнители для автомобилей и других машин	24
Уплотнители, выдерживающие высокое давление	25
Ситовые прокладочные ленты (или прокладочные ленты для сетчатых фильтров)	25
Уплотнители из пористой резины	26
TPE-шланги	27
U-прокладки	28
Уплотнители для строительной промышленности	28
Отбойники для причалов	29



Jatkuva tuotekehitys

hyvät materiaalit

OT-KUMI OY on kokenut ja osaava tiivistevalmistaja. Yhtiö ja sen henkilökunta on sitoutunut kehitykseen. Seuraamme reaaliaikaisesti eri tiivistemateriaaleista ja -profiileista saatuja käyttökokemuksia. Niihin perustamme tuotekehityksemme - se on meille jatkuvaa ja jokapäiväistä toimintaa.

Tuotantolinjamme ovat uudenaikaisia ja tehokkaita. Laadun ja tarkkuuden takaamiseksi valmistamme itse koneiden suulakkeet.

TPE eli termoplastiset elastomeerit ovat edistyksellisiä ja kierrätyskelpoisia raaka-aineita. Niissä yhdistyvät vulkanoidun kumin ja lämpömuovautuvan kestumuovin ominaisuudet. TPE-materiaalia on helppo työstää ja se antaa kimmoisuutensa vuoksi runsaasti mahdollisuuksia tuotesuunnitteluun.

TPE värjäytyy helposti. Varastovärimme ovat valkoinen, sininen, punainen, keltainen ja harmaa - toimitamme tilauksesta myös muita värejä. Tuotteet voidaan valmistaa myös eri kovuusasteisiin.

Elastomeerit kestävät hyvin kemikaaleja lukuunottamatta orgaanisia liuottimia ja aromaattisia öljyjä. Ne kestävät hyvin myös UV-säteilyä ja otsonia. Kylmän sietokyky on - 50 celsius-astetta ja kuumun 130 astetta.

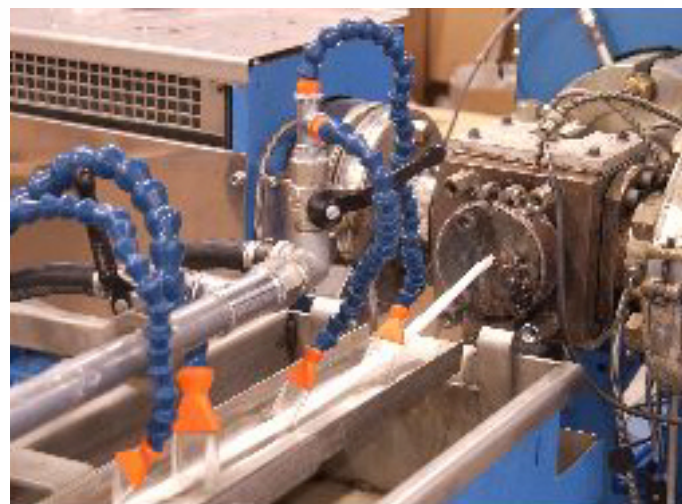
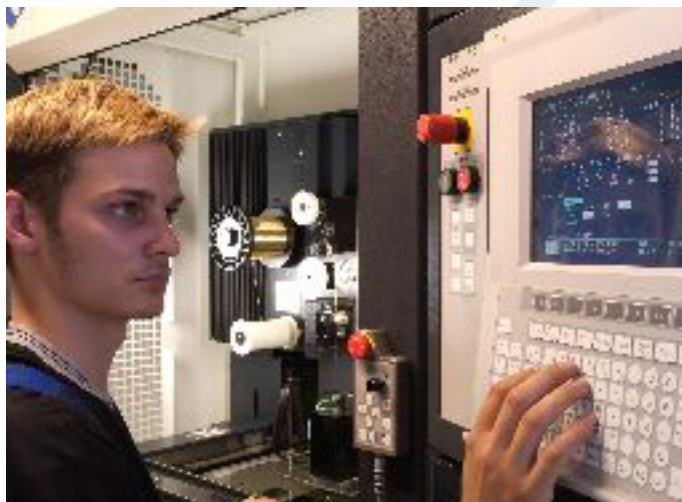
SILIKONIKUMI on käyttöominaisuuksiltaan ylivoimainen. Se kestää pakkasta jäykistymättä - 50 celsiusasteeseen saakka ja kuumuutta 300 asteeseen.

Silikoni on materiaalina varsin kumimaisista, siten sen palautumiskyky on erinomainen. Silikoni kestää kosteutta, painetta, höyryä, erilaisia kemikaaleja ja monia öljyjä. Silikoni sietää myös auringonvaloa, otsonia ja sillä on hyvä sähköeristyskyky.

EPDM ja NBR ovat koettuja tunnettuja raaka-aineita, joista on vuosien käyttökokemukset ja -tieto. Niistä valmistamme kestäviä, taipuisia ja kimmoisia tuotteita.

Constant production development

high-quality materials



OT-Kumi Oy is an experienced, skilled manufacturer of seals. The company and its personnel are committed to development. We monitor in real time the experiences gained from the use of different sealing materials and profiles, because they form the cornerstone of our constant, daily product development work.

Our production lines are modern and effective. To ensure high quality and preciseness, we make all machine nozzles ourselves.

TPE, or thermoplastic elastomers are advanced, recyclable raw materials. They combine the properties of vulcanised rubber and thermoplastics. TPE is an easily workable material that gives a wealth of product design opportunities, thanks to its elasticity.

TPE can be coloured easily. Our stock colours are white, blue, red, yellow and grey, and other colours are also available to order. The products are also available in different hardnesses.

Elastomers are highly resistant to chemicals except for organic solvents and aromatic oils. They are also well capable of withstanding UV radiation and ozone. Their cold resistance is – 50 degrees and heat resistance 130 degrees.

The properties of silicone rubber are unrivalled. It withstands frost down to – 50 degrees without stiffening and heat up to 300 degrees.

Silicone is a rubber-like material so its resilience is excellent. It withstands moist, pressure, vapour, chemicals, many oil types, resists sunlight and ozone, and has good electrical insulation properties.

EPDM and NBR are widely used, tried and tested raw materials that have been utilised for years. We use them to make durable, flexible, elastic products.

Постоянное развитие производства

ЭТО ОСНОВА ВЫСОКОГО
КАЧЕСТВА ПРОДУКЦИИ

АО «OT-KUMI» является одним из ведущих производителей уплотнителей. На предприятии уделяют особое внимание постоянному развитию производства. Благодаря постоянным и тесным контактам с нашими клиентами, специалисты компании имеют возможность наблюдать свою продукцию в эксплуатационных условиях. Результаты наблюдений являются значительным вкладом в совершенствование производства.

Современные высокоэффективные линии производства предоставляют широкий диапазон возможностей. Высокое качество и точность профилей обеспечивается благодаря оригинальному изготовлению фильер для литья на заводе.

ТПЕ (термопластоэластомеры) - это современное сырье, с возможностью вторичного использования. В нем сочетаются свойства вулканизированной резины и термопластичной смолы. ТПЕ легок в обработке и, благодаря своей эластичности, позволяет изготавливать особо сложные профили.

ТПЕ легко подвергаются окрашиванию. Кроме стандартных, наиболее часто используемых цветов, таких как белый, синий, красный, желтый, серый, по желанию заказчика, профиль может быть окрашен и в другие цвета. Для этого также есть производственные возможности. Степень твердости изделия - также варьируется, в зависимости от эксплуатационных задач.

ТПЕ устойчивы к химикатам, кроме органических растворителей и ароматических масел. Они также хорошо выдерживают ультрафиолетовое и озоновое излучение. Рабочий диапазон температур при эксплуатации - от -50 °C до +130 °C.

Силиконовая резина относится к более высокому классу сырья. Температурный диапазон эксплуатации гораздо шире: от -50 °C и доходит до +300 °C.

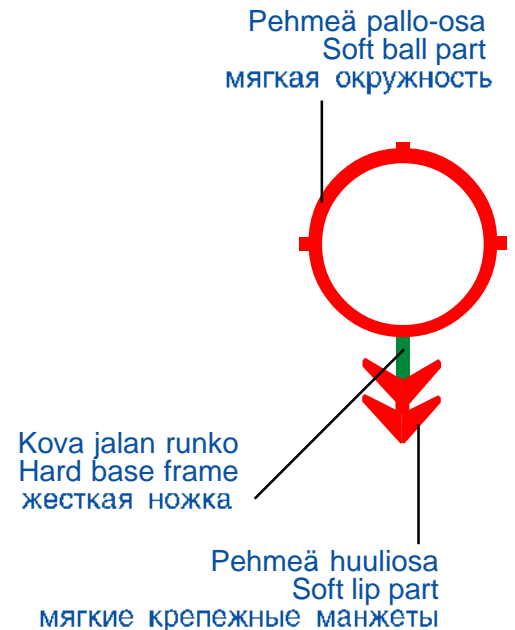
Силикон похож на резину, обладает высокой эластичностью. Силикон устойчив к влажности, давлению, воздействию пара, различных химикатов и многих масел. Силикон также устойчив к солнечному излучению, озону, имеет высокие электроизоляционные свойства.

EPDM и NBR (нитрильные каучук) являются широко используемыми, популярными и проверенными материалами, вот уже много лет используемыми в производстве надежных, эластичных профилей.



SPECIAL PROFILES according to the customer's needs

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОФИЛИ по потребностям клиента



Pääosa erikoisprofiileistamme suunnitellaan alunperin tiettyyn, tarkasti määriteltyyn kohteeseen. Kokemus on osoittanut, että jo suunnittelun alkuvaiheessa käynnistetty yhteistyö asiakkaamme suunnittelijoiden ja meidän välillä johtaa parhaaseen lopputulokseen.

Standardituotteiden käyttö on vähentynyt ja nykyisin pyritään lähes poikkeuksetta löytämään profiilin toiminnan kannalta paras ratkaisu. Se voi olla tiiviys, vaimennusominaisuus, eristyskyky, värähtelyn poisto tai vain ulkonäöllinen yksityiskohta. Suulakkeet profiileihin valmistetaan tietokoneohjatulla uppolankakipinäytöstökoneella: näin päästään lopputuotteessa erinomaiseen tarkkuuteen.

Ympäristönäkökohdat vaikuttavat yhä enemmän teollisuuden raaka-ainevalintoihin. Kierrätyskelpoisen termoplastisen elastomeerin eli TPE:n osuus tuotannostamme onkin kasvanut voimakkaasti viime vuosina. OT-Kumi Oy on panostanut määrätietoisesti näiden profiilien tuotekehitykseen. Valmistammekin nykyisin tästä materiaalista yksikomponenttiprofiilien ohella myös 2- ja 3-komponenttiyhdistelmiä.

Monikomponenttiprofiileissa voidaan yhdistää TPE:n eri kovuuksien sekä vaahdotetun materiaalin parhaat puolet toimivaksi tuotteeksi, joka on helppo asentaa ja samalla se on optimaalinen tiivistyksen kannalta. Profiileissa voidaan käyttää myös eri värejä ja kovan materiaalin käytöllä voidaan estää venyminen asennettaessa sekä ajan myötä tapahtuva kutistuminen.

TPE:n laajassa raaka-ainevalikoimassa on myös itsestään sammuvia UL94 VO-luokituksen täyttäviä materiaaleja, joista voidaan valmistaa muotonauvoja paloturvallisuutta vaativiin kohteisiin.

Most of our special profiles are designed for a carefully specified purpose. We have learned through experience that the best outcome can be reached by starting co-operation with the customer's designers at an early stage.

Less use is today made of standard products but the emphasis is almost solely on looking for the best possible solution to ensure that the profile functions properly. It can be compactness, attenuation property, insulation capacity, vibration elimination or just a detail in outward appearance. All profile nozzles are made using a computerised machine tool to achieve excellent accuracy in the end product.

Environmental considerations today play an even more important role in industrial raw material choices. As a result, the use of recyclable thermoplastic elastomer, or TPE, in our production has increased considerably in the last few years. OT-Kumi Oy has been determined to invest in product development work on these profiles. Thus in addition to single-component profiles, we today use TPE in combinations of 2 and 3 components.

With multi-component profiles, the various TPE hardnesses and the best properties of foamed material can be combined into a superb product which can be installed easily and which represents the ultimate in sealing. Profiles can also be made in different colours while the use of hard material allows prevention of elongation on installation and also any subsequent shrinking.

The broad range of TPE raw materials available also includes self-extinguishing materials that conform with the UL94 VO classification and that can be used for making shaped strips for use in targets critical in terms fire safety.

TPE 2-komponenttiprofiilin edut

- yksinkertainen ja toimiva rakenne
- kova jalan runko estää venymisen asennettaessa
- pehmeät huulet lukitsevat jalan tiukasti uraan
- hinnaltaan edullinen vaihtoehto
- tiivistää luotettavasti vuosien ajan
- nopea asennettavuus

Advantages of TPE 2-component profile

- simple, well-functioning structure
- a hard base frame that prevents elongation on installation
- soft lip parts that lock the base tightly into the groove
- a moderately priced alternative
- a reliable seal that endures for years
- can be installed fast

Преимущества двухкомпонентного профиля ТПЕ:

- простая и функциональная конструкция
- жесткое основание предотвращает растяжение при монтаже
- мягкие манжеты прочно крепят уплотнитель в пазу
- недорогой по цене
- надежный при эксплуатации в течение многих лет
- быстрый монтаж

Большинство наших профилей разработаны по индивидуальным заказам клиентов. Накопленный опыт показывает, что наиболее эффективным является сотрудничество с заказчиком на ранних стадиях, начиная с этапа проектирования.

Наряду с производством стандартных моделей профилей, большое внимание уделяется новым технологическим разработкам, улучшающим эксплуатационные характеристики уплотнителя и максимально соответствующим потребностям клиента. Это могут быть плотность, поглощающая способность, изоляционные, антивибрационные свойства, требования к внешнему виду. Фильеры для производства профилей изготавливаются на современном оборудовании с ЧПУ, что позволяет достичь высокой точности конечного продукта.

На сегодняшний день экологическая безопасность сырья для производства играет все большую роль. В связи с этим, доля пригодных для переработки ТПЕ возросла за последние годы. АО «ОТ-КУМИ» целенаправленно работает над развитием производства этих профилей. В настоящее время производственные мощности компании позволяют производить, помимо однокомпонентных профилей, также двух- и трехкомпонентные изделия.

Многокомпонентные профили могут сочетать в себе ТПЕ различной жесткости, допускают комбинации с вспененным материалом, что в результате облегчает монтаж профиля, позволяет избежать растяжения при монтаже, происходящую со временем усадку и повышает надежность при эксплуатации. Комбинации различных цветов также расширяют диапазон возможностей использования многокомпонентного профиля. В широком ассортименте ТПЕ также есть самозатухающие составы, отвечающие требованиям стандарта UL94V0, из которых можно изготавливать фасонные полосы для специальных объектов, с повышенными противопожарными требованиями.

Elastinen tiivistysosa
Elastic sealing part
Эластичный уплотнитель

Kova profiilin runko
Hard profile base
Жесткий каркас
профиля

Pehmeä huuliosa
Soft lip part
Мягкий манжет



TPE 3-komponenttiprofiilien edut

- kevyt ja toimiva rakenne
- tiivistysosan erinomainen palautuvuus myös kylmässä
- kova runko estää venymisen asennettaessa
- pehmeä huuli lukitsee jalan tiukasti uraan
- tiivistää luotettavasti vuosien ajan
- hyvä äänieristävyys
- nopea asennettavuus
- värien yhdistelymahdollisuus samassa profiilissa

Advantages of TPE 3-component profiles

- light, well-functioning structure
- excellent sealing resilience also at low temperatures
- a hard base that prevents elongation on installation
- a soft lip part that locks the base tightly into the groove
- a reliable seal that endures for years
- good sound insulation properties
- can be installed fast
- colour combination possible in the same profile

Преимущества

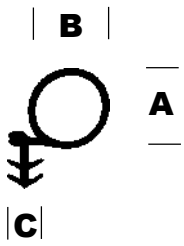
трехкомпонентного профиля ТПЕ:

- легкая и функциональная конструкция
- высокая упругость уплотнителя на холоде
- жесткое основание предотвращает растяжение при монтаже
- мягкие манжеты прочно крепят уплотнитель в пазу
- надежный при эксплуатации в течение многих лет
- хорошие звукоизоляционные свойства
- быстрый и легкий монтаж
- возможность применения нескольких цветов в одном профиле

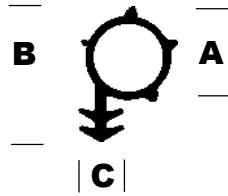
PUUKKUNA- JA OVITIVISTEET

WOODEN WINDOW AND DOOR FRAME SEALS

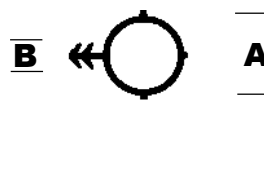
Уплотнители для деревянных окон и дверей



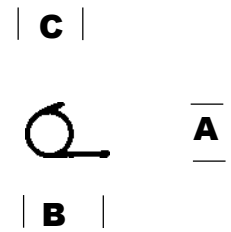
176
A 8
B 10
C 2



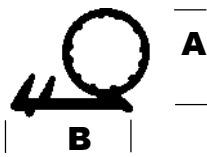
118
A 6 8 10
B 10 12 14
C 3 3 3



104
A 6 8 10
B 9 11 14
C 3 3 3



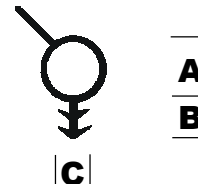
107
A 6,5
B 10,5
C 6



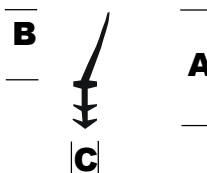
4214
A 7 8
B 10 10
C 3 3



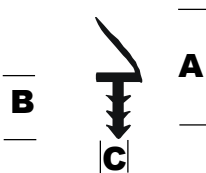
101
A 6 7 10 12
B 9 9 14 16



114
A 8
B 5
C 3



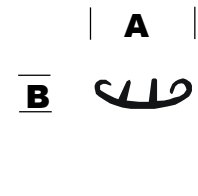
4974
A 12
B 7
C 3



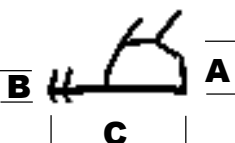
4977
A 15
B 7,5
C 2



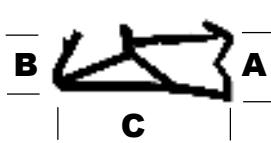
5058
A 8
B 17
C 4 - 5



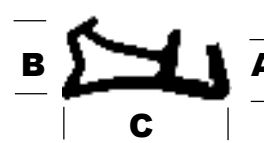
4918
A 6
B 3



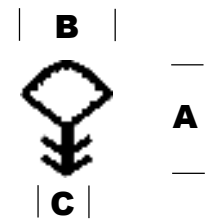
148
A 6
B 3
C 15



5353
A 8
B 4 - 5
C 18,5



5550
A 4,5
B 4 - 5
C 13,5



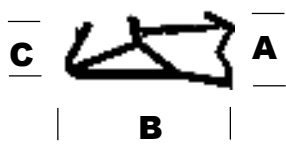
5551
A 10,5
B 8
C 4



PUUKKUNA- JA OVITIIVISTEET

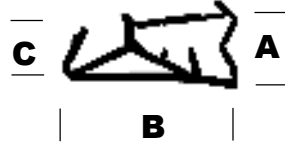
WOODEN WINDOW AND DOOR FRAME SEALS

Уплотнители для деревянных окон и дверей



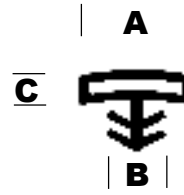
5553

A 6,5
B 16,2
C 4 - 5



5554

A 8
B 18
C 4 - 5



5603

A 10,5
B 4 - 5
C 3



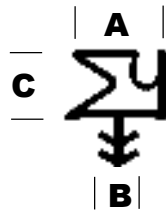
5457

A 8
B 3
C 7,5



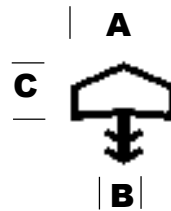
5657

A 4 - 5
B 18
C 8,5



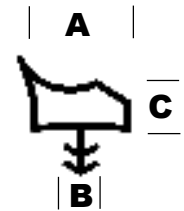
5658

A 11,5
B 4
C 8



5659

A 12
B 4
C 6,5



5660

A 12
B 4
C 6,5



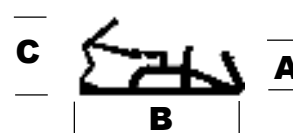
5352

A 18
B 8
C 4 - 5



5728

A 4 - 5
B 18
C 9



5458

A 4 - 5
B 20,5
C 9,5

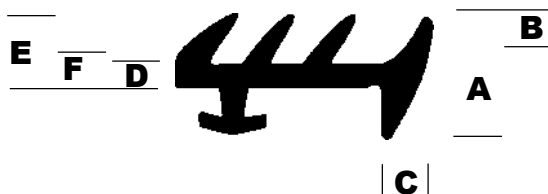


OT-KUMI OY

MUOVI-IKKUNA- JA OVITIIVISTEET

PLASTIC WINDOW AND DOOR FRAME SEALS

Уплотнители для металлопластиковых окон и дверей



	A	B	C	D	E	F
4172	8,5	4,0	0,2	1,2	4,0	3,5 - 2,75
4171	9,0	4,5	0,2	1,5	5,0	4,5 - 3,75



4501



4513



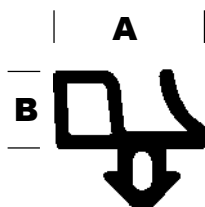
4514



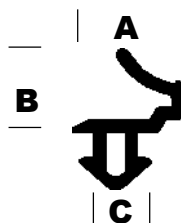
4515



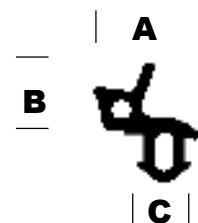
4516



5619



5638

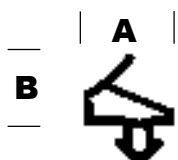


5639

A	9,5
B	5

A	8
B	6,5
C	3

A	10,5
B	7,2
C	4



5620

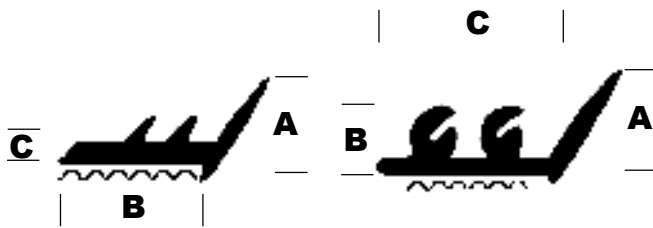
A	9
B	7



OT-KUMI OY

TARRATIIVISTEET – LASITTAMISEEN

TAPE SEALS - FOR WINDOW GLAZING Уплотнители на самоклеющейся основе

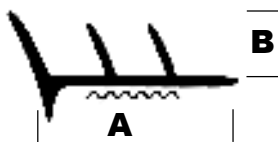


4111

A	8
B	15
C	5

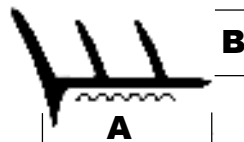
4119

A	9
B	7
C	15



4166

A	23
B	3



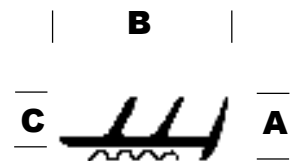
41661

A	18
B	3



4356

A	20
B	3
C	



4302

A	4,5
B	13
C	2,5



OT-KUMI OY

ALUMIINI-IKKUNA- JA OVITIIVISTEET

ALUMINIUM WINDOW AND DOOR FRAME SEALS

Уплотнители для алюминиевых окон и дверей



4663



4630



4612



4311



4635



1047



4086



4085



4439



4087



4310



4603



4031



4081



4030



4082



OT-KUMI OY

ALUMIINI-IKKUNA- JA OVITIIVISTEET

ALUMINIUM WINDOW AND DOOR FRAME SEALS

Уплотнители для алюминиевых окон и дверей



4026



4025



4028



4029



4088



4102



4080



4027



4089



1062



1034



1061



1060



1046



1048



1049



OT-KUMI OY

ALUMIINI-IKKUNA- JA OVITIIVISTEET

ALUMINIUM WINDOW AND DOOR FRAME SEALS

Уплотнители для алюминиевых окон и дверей



4023



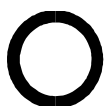
4643



4638



4847



4641



4090



713



651



23081



23043



23011



23041



23001



4020



1050



1052



OT-KUMI OY

ALUMIINI-IKKUNA- JA OVITIIVISTEET

ALUMINIUM WINDOW AND DOOR FRAME SEALS

Уплотнители для алюминиевых окон и дверей



5552



54P15



54P13



54P11



54V7



54V5



54V3



54U5



54P50



54V50



5297



5252



5509



4090



OT-KUMI OY

ALUMIINI-IKKUNA- JA OVITIIVISTEET

ALUMINIUM WINDOW AND DOOR FRAME SEALS

Уплотнители для алюминиевых окон и дверей



4631



4628



4611



4634



4632



4619



4615



4616

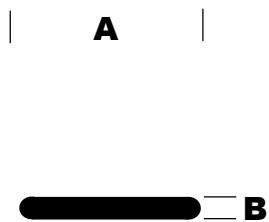


OT-KUMI OY

TERÄSOVITTIIVISTEET

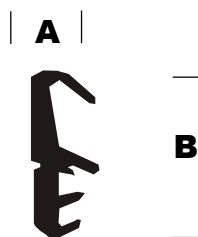
METAL DOOR FRAME SEALS

Уплотнители для металлических дверей



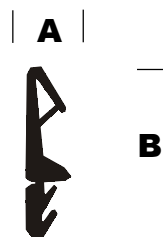
705

A	30	80	100
B	3	3	3



4061

A	7,1
B	20,5



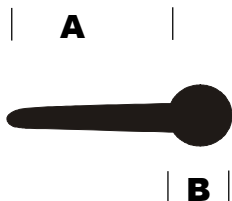
4062

A	7,1
B	24



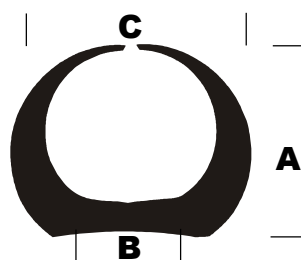
4032

A	5
B	11



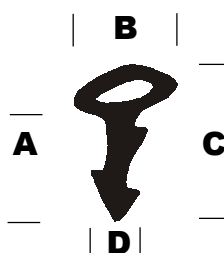
4152

A	21,5
B	5,5



4345

A	27
B	17
C	32



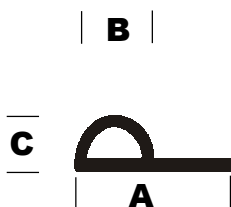
1095

A	6
B	8
C	10
D	5



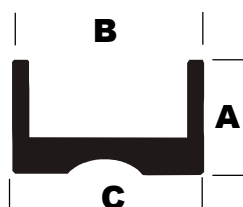
9149

A	6
B	11
C	5



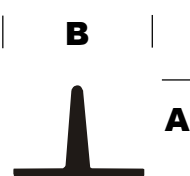
4551

A	20
B	10
C	7



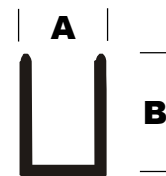
4103

A	15
B	25
C	21



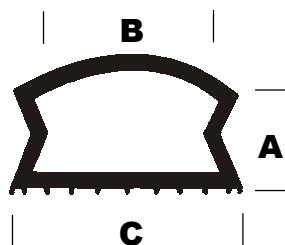
4039

A	12	8
B	15	13



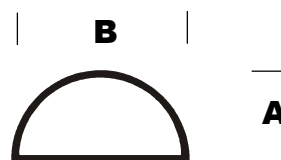
4004

A	11
B	17



2035

A	25
B	41
C	45



4033

A	13	15	16	18	23	30	30	35	35
B	25	27	19	32	40	40	45	50	60

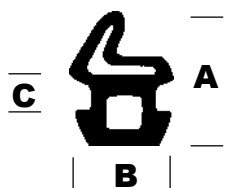


OT-KUMI OY

TERÄSOVITIIVISTEET

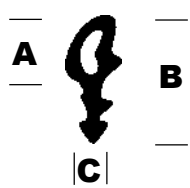
METAL DOOR FRAME SEALS

Уплотнители для металлических дверей



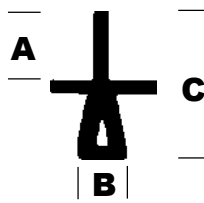
2082

A	14
B	10
C	6



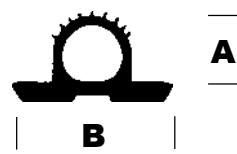
4096

A	6
B	12
C	5



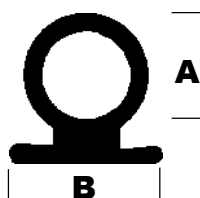
4058

A	14
B	9,5
C	21



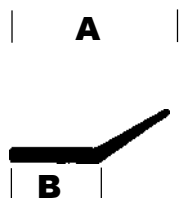
4151

A	7
B	15



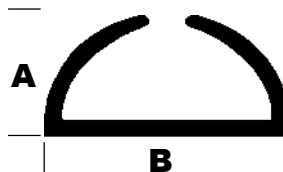
4106

A	24
B	25



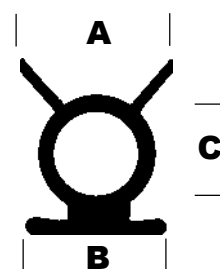
4036

A	21
B	12



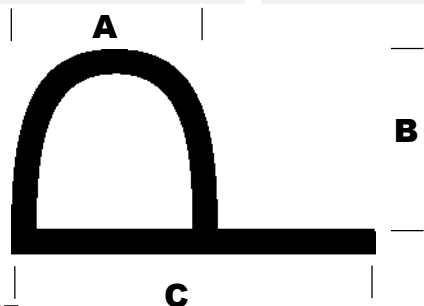
2001

A	20
B	40



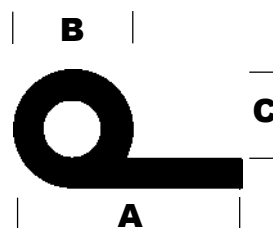
4107

A	24
B	25
C	30



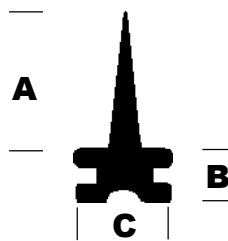
1057

A	34
B	34
C	60



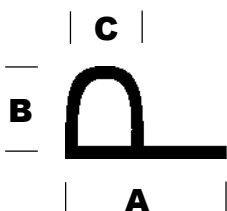
4550

A	30
B	15,5
C	7,5



4150

A	23
B	10
C	16



4552

A	21
B	12
C	10



4394

A	17
B	7



4344

A	78
B	12

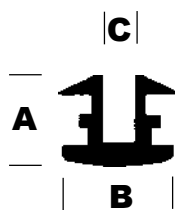


OT-KUMI OY

TERÄSOVITTIIVISTEET

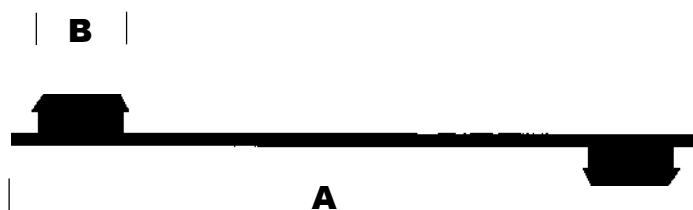
METAL DOOR FRAME SEALS

Уплотнители для металлических дверей



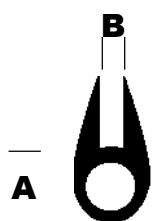
4066

A	10
B	12
C	3



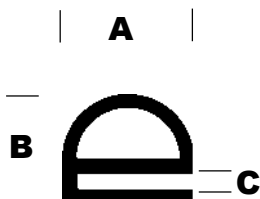
4338

A	107
B	13



4396

A	13
B	3



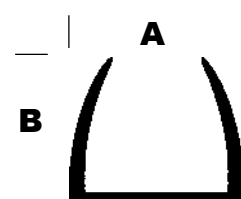
4428

A	17
B	14
C	2



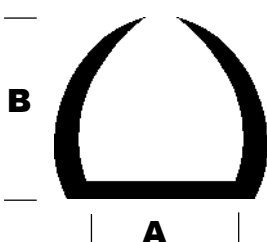
4196

A	20
B	9



2015

A	24
B	20



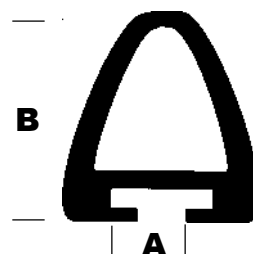
4527

A	21
B	28



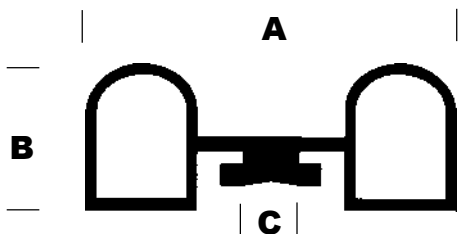
4584

A	60
B	30
C	7



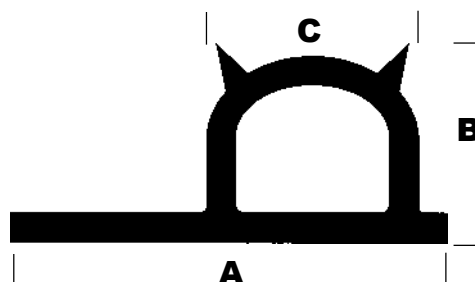
4375

A	18
B	43



4381

A	60
B	24
C	12



4318

A	72
B	33
C	34



OT-KUMI OY

TERÄSOVITIIVISTEET

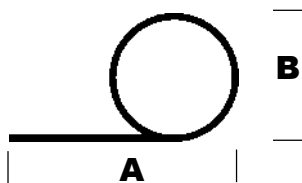
METAL DOOR FRAME SEALS

Уплотнители для металлических дверей



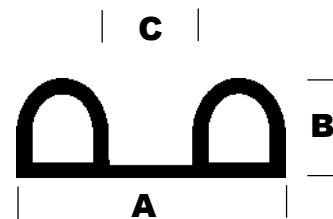
4322

A	46
B	16
C	16



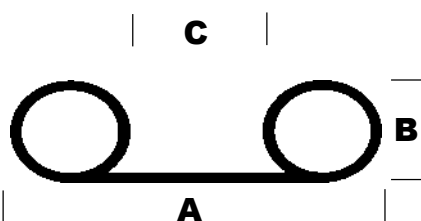
4359

A	40
B	22



4305

A	36
B	13
C	11



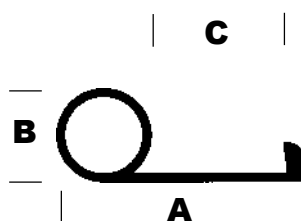
4454

A	50
B	12
C	20



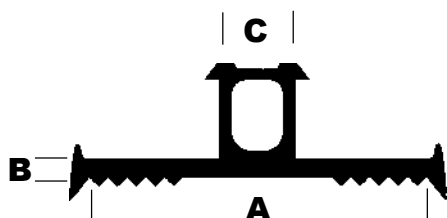
4333

A	40
B	15



4331

A	32 37
B	13 13
C	15 20



4329

A	45
B	3
C	10



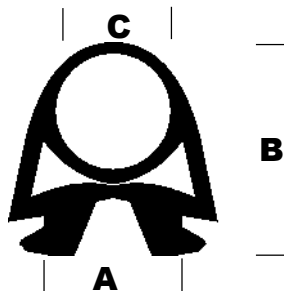
4352

A	40
B	11



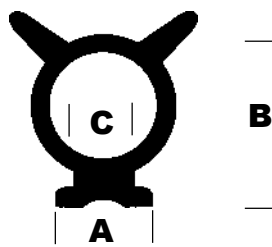
4249

A	60
B	5



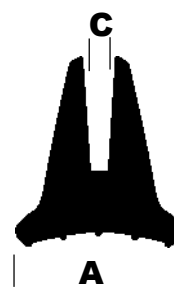
4199

A	29
B	31
C	20



4760

A	18
B	30
C	11



4294

A	27
B	3



OT-KUMI OY

TERÄSOVITTIIVISTEET

METAL DOOR FRAME SEALS

Уплотнители для металлических дверей



5612

A	19
B	6,7



5613

A	9,2
B	14



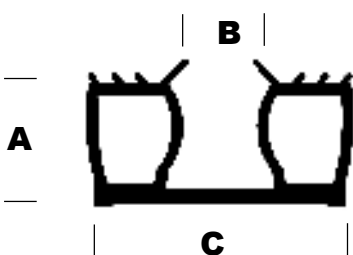
5322

A	6,6
B	3,72
C	8,7



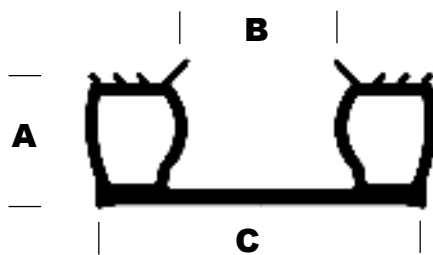
5506

A	20
B	6
C	30
D	50



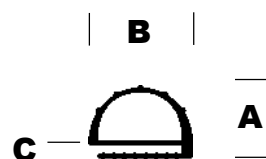
5724

A	24
B	14
C	48



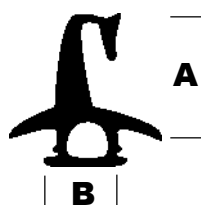
5725

A	24
B	28
C	64



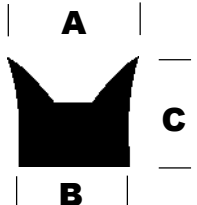
2023

A	6	9
B	9	12
C	2	2



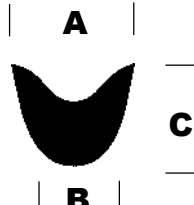
4328

A	17
B	13



4535

A	17
B	14,5
C	8,5



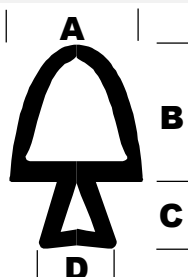
4536

A	16
B	13,5
C	14



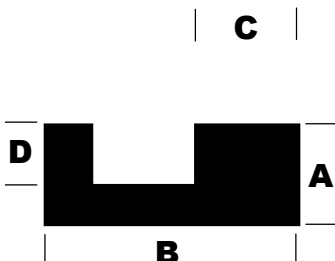
4327

A	18
B	19



5023

A	15,9
B	16,4
C	7,5
D	9,5



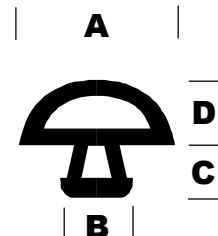
4860

A	20
B	50
C	20
D	12



5060

A	25
B	40
C	5



4855

A	22
B	9,5
C	7,5
D	9

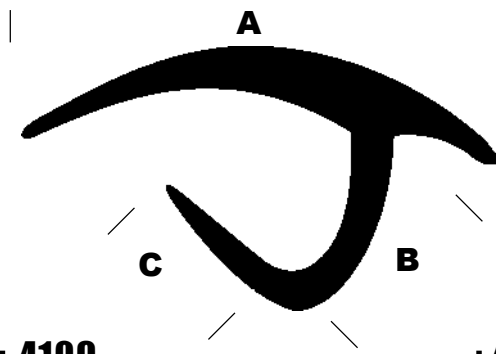


OT-KUMI OY

AUTOKORITIVISTEET

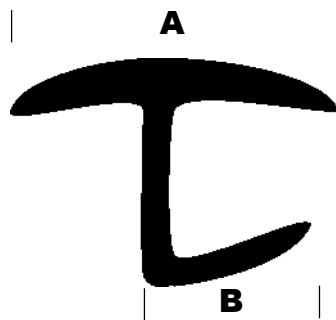
AUTOFRAME SEALS

Уплотнители для кузовов автомашин



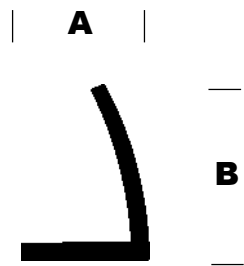
4109

A	63
B	20
C	25



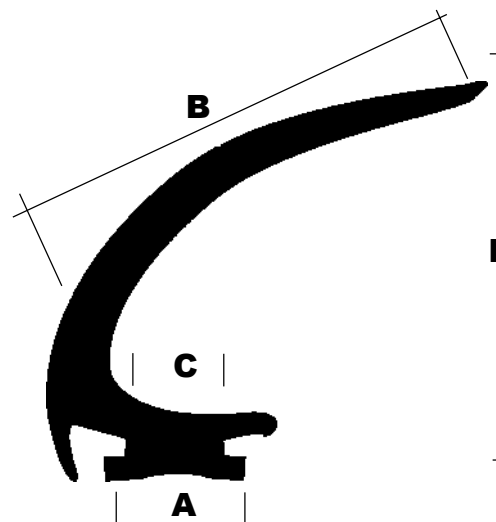
4108

A	43
B	18
C	20



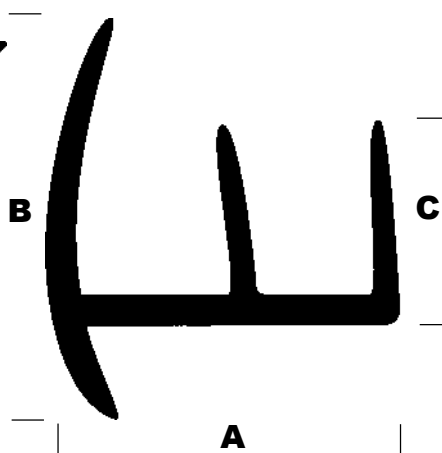
4582

A	17
B	23



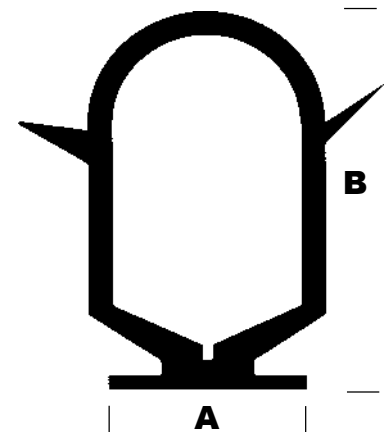
4795

A	21,5
B	70
C	15



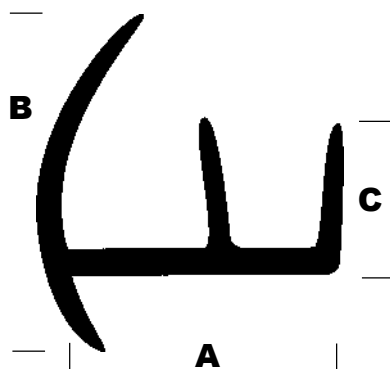
4110

A	40
B	45
C	20



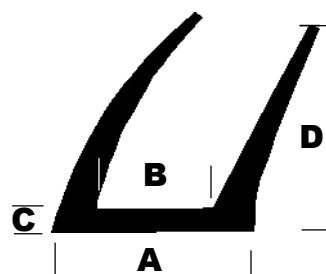
4165

A	25
B	51



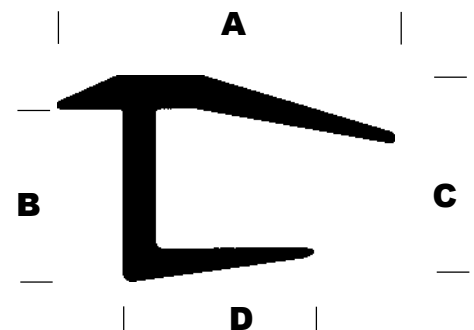
4786

A	45
B	47
C	24



4892

A	25
B	14,5
C	3
D	30



4056

A	45	55	80
B	25	25	25
C	29	29	29
D	19	27	37



OT-KUMI OY

AUTOKORITIVISTEET

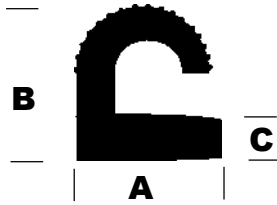
AUTOFRAME SEALS

Уплотнители для кузовов автомашин



4353

A	17
B	8
C	5



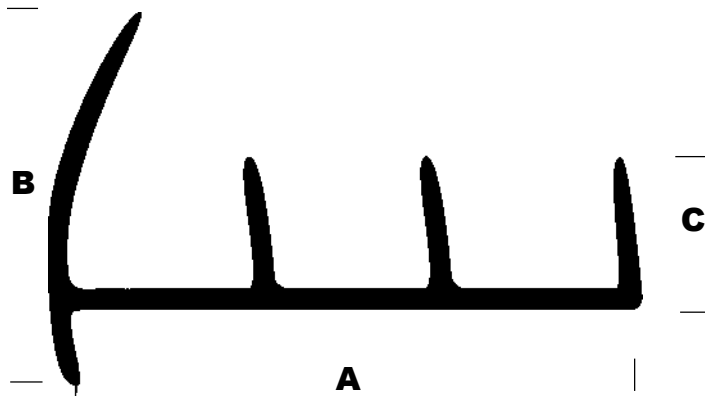
4798

A	19
B	20
C	6



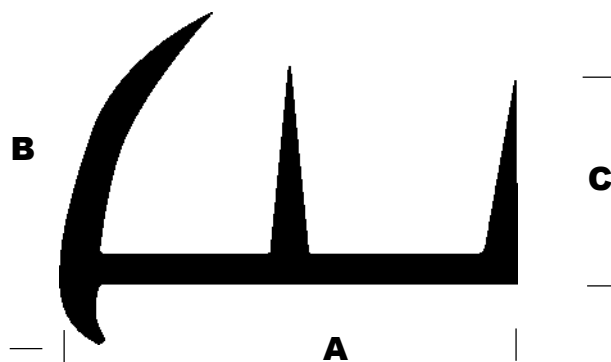
4500

A	41
B	45
C	21



4186

A	80
B	50
C	20



4223

A	54
B	47
C	27



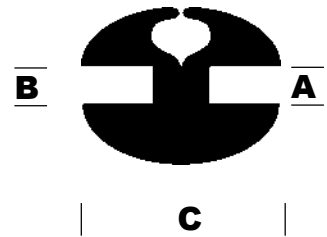
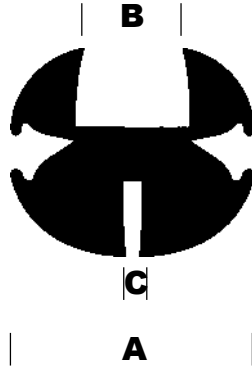
OT-KUMI OY

AUTOJEN JA KONEIDEN LASITIIVISTEET

AUTO AND MACHINE SEALS

Уплотнители для автомобилей и других машин

Проилладии для автомашин и других машин



4241

A	10,5
B	8,5

4170
4426

	A	B	C
4170	30	14	3
4426	29	17	3

4138

4188

4217

4273

4534

4599

5097

5282

5344

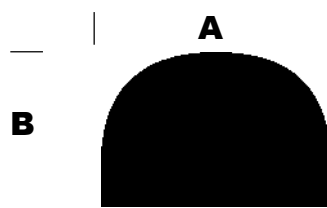
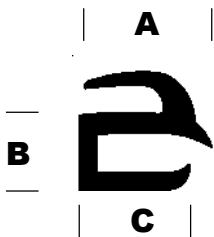
5346

5356

5501

5544

	A	B	C
4138	6	3	26
4188	6	2	26
4217	4	2	26
4273	5	5	26
4534	12	6	30
4599	5	2,5	21
5097	4,5	2,5	26
5282	10	3	25
5344	5	20	29
5346	5	18	26
5356	8	6	26
5501	5	25	27
5544	5	52	29

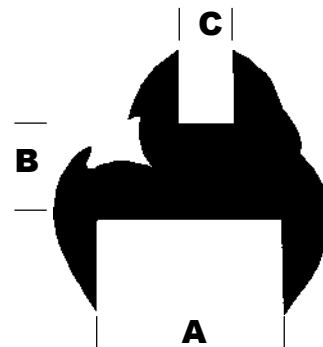
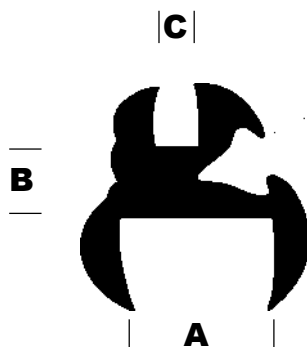
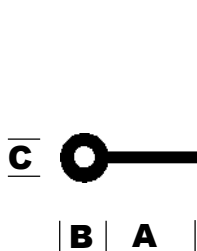


4301

A	16
B	10
C	14,5

4540

A	30
B	20



4299

A	12
B	6,5
C	3

4766

A	16
B	9
C	5

4890

A	20
B	6
C	10

4553

A	8
B	13
C	5

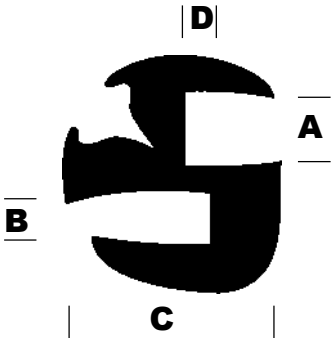


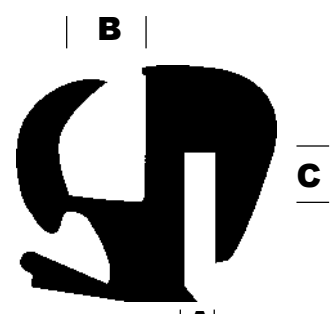
OT-KUMI OY

PAINELISTAT VENEIDEN JA KONEIDEN LASITIIVISTEET

PRESSURE MOULDINGS - BOAT AND MACHINE WINDOW SEALS

Уплотнители, выдерживающие высокое давление

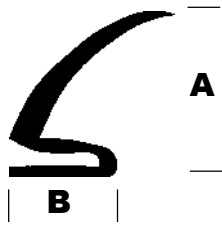

	A	B	C	D
	5	4	31	5
4242	5	4	31	5
4271	5	8	31,5	5
4268	5	10	32	5
4269	5	12	32	6
4270	5	15	32	
4389	10	6	32	
4323	15	5	26	5
4436	17	10		
4793	6	3	31	5
4878	6	30	50	10
5047	6	20	40	8
5066	20	6		8
5100	4-5	5-6		5
5210	5	60		6
5298	6	5		5
5314	8	20		8
5317	8	17		6
5331	4	17		6
5377	11,5	23		10
5407	8	5		5
5483	13	6		5

	A	B	C
	3	11	5
4467	3	11	5

SEULAKUMIT

SIEVE SEALS

Ситовые прокладочные ленты (или прокладочные ленты для сетчатых фильтров)

	4317	4189	
	A 23	A 45 46	
	B 14	B 12 8	



OT-KUMI OY

SOLUKUMINAUHAT EPDM

CELLULAR RUBBER STRIPS EPDM

Уплотнители из пористой резины



Asiakkaan mittojen mukaan
Made to customer's order
По размерам заказчика

Esim. / Examples / Напр.
2 x 8
7 x 11
30 x 80
45 x 100



O-RENGASNAUHA -
O-RING STRIP -
Кольцевая лента формы «О»
Asiakkaan mittojen mukaan
Made to customer's order
По размерам заказчика

Ø 3 mm - 45 mm

5,5



P-TIIVISTE -
P-SEALS -
P-прокладка
Väri: valkoinen, musta, ruskea
Colours: white, black, brown
Цвет: белый, черный, коричневый

9



POHJANAUHA -
STRIP -
Прокладочная лента основания
Väri: valkoinen, musta
Colours: white, black
Цвет: белый, черный

2 x 8
3 x 8
5 x 8



4227

A	35
B	8
C	15

4815

A	8
B	12



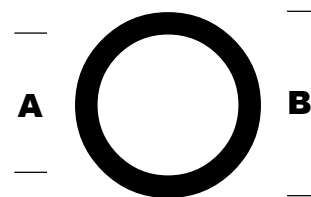
OT-KUMI OY

TPE - LETKUT

TPE - HOSES

TPE-шланги

Asiakkaan mittojen mukaan
Made to customer's order
По размерам заказчика



**YLEISLETKUT -
UNIVERSAL
HOSES -**
Шланги общего
применения

	A	B
72005	18	24
72006	25	33
72007	25	30
72008	10	21

	A	B
72009	12	20
72011	6	15
72012	3,5	10
72014	10	18

**PESIMEN LETKUT -
CLEANING HOSES -**
Промывочные
шланги

	A	B
72003	4	7,5
	3,5	6

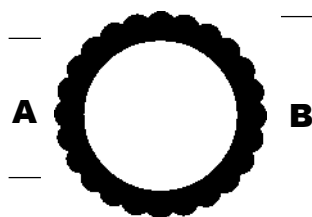
**POLTTOAINE-
LETKUT -
FUEL HOSES -**
Топливные шланги

	A	B
70001/4	2	4
70002/5	2,5	5
70003/3	3	6
70004/5	4	6,5
	3,5	6,5
70005/3	3,5	9
70006/1	4	7,5
70008/5	4,5	8,5
70010/5	5,5	9,5

	A	B
70011/1	5	11
70012/1	6	12
70013/5	7,5	11,5
70014/1	8	14
70015/3	9	15
70017/3	10	18
70018	5	10
70019/2	12	17
70020/2	4	8

**EPDM / NBR LETKUT -
EPDM / NBR HOSES -**
Шланги из резины
EPDM / НИТРИЛА

A	B	A	B	A	B
2	6	6	8	11	15
3,5	6	6	12	20,5	28
3,5	6,5	6,5	22	23	27
3,5	7,5	7	11	24	35
4,5	8	10	12	25	29
5,3	22	10	20	30	40



4816

A	25
B	34

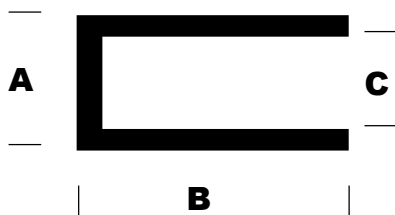


OT-KUMI OY

U-KUMIT

U - STRIPS

U-прокладки



	A	B	C		A	B	C
4007	13	12	8	4486	8	12	3
4077	34	16	23	4567	5	8	1
4233	18	32	13	4592	16	19	10
4240	18	10	12	4593	6	7	3
4267	3	5	1,5	4594	8	12	4
4291	16	26	11	4595	9	12	5
4340	22	16	19	4596	8	12	6
4342	8	11	6	4704	23	30	18
4346	23	15	15	4705	5	7	1
4420	5	9	2	5078	22	15	16
4422	11	13	7	5079	26	15	20
4462	19	29	11	5109	11	15	8
4466	13	12	6	5118	12	14	8

RAKENNUSTEOLLISUUSTIIVISTEET

BUILDING INDUSTRY SEALS

Уплотнители для строительной промышленности



	Sauman leveys mm Width of groove mm Ширина паза мм	Toimituserä m Delivery lot m Поставка отрезками м
4177	8 - 13	50
4178	13 - 19	50
4179	19 - 26	50
4532	26 - 35	50



OT-KUMI OY

LAITURIPUSKURIT

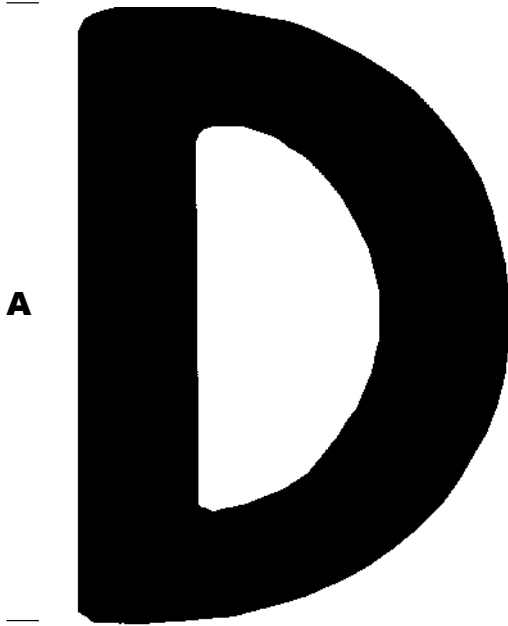
WHARF BUFFERS

Отбойники для причалов

B

B

B



5106

A	90
B	70

17010

A	80
B	50

17006

A	46
B	33

B



17024

A	114
B	94



OT-KUMI OY

MITTOJA, OMINAISUUKSIA SEKÄ TOLERANSSIT

MEASUREMENTS, QUALITIES AND TOLERANCES

Размеры, механические характеристики и Допуски

Poikkileikkausmittojen toleranssit / Diameter tolerances / Допуски в диаметрах поперечного разреза

Perusmitta Basic measurement основной размер	Luokka / Classification / категория	E1	E2	E3	E4
mm		mm±	mm±	mm±	mm±
a ≤ 2,5		0,20	0,35	0,50	0,80
2,5 < a ≤ 4,0		0,25	0,40	0,70	1,00
4,0 < a ≤ 6,3		0,35	0,50	0,80	1,30
6,3 < a ≤ 10		0,40	0,70	1,00	1,60
10 < a ≤ 16		0,50	0,80	1,30	2,00
16 < a ≤ 25		0,70	1,00	1,60	2,50
25 < a ≤ 40		0,80	1,30	2,00	3,20
40 < a ≤ 63		-	1,60	2,50	4,00
63 < a ≤ 10		-	2,00	3,20	5,00

Katkaistujen pituuksien toleranssit / Cut length tolerances / Допуски в длинах продольного разреза

Perusmitta Basic measurement основной размер	Luokka / Classification / категория	L1	L2	L3	L4
mm		mm±	mm±	mm±	mm±
a ≤ 40		0,7	1,0	1,6	3,2
40 < a ≤ 63		0,8	1,3	2,0	4,0
63 < a ≤ 100		1,0	1,6	2,5	5,0
100 < a ≤ 160		1,3	2,0	3,2	6,3
160 < a ≤ 250		1,6	2,5	4,0	10,0
250 < a ≤ 400		2,0	3,2	5,0	12,5
400 < a ≤ 630		2,5	4,0	6,3	16,0
630 < a < 1000		3,2	5,0	10,0	20,0
1000 < a ≤ 1600		4,0	6,3	12,5	25,0
1600 < a ≤ 2500		5,0	10,0	16,0	32,0
2500 < a ≤ 4000		6,3	12,5	20,0	40,0
a ≤ 4000		0,16%	0,32%	0,5%	1,0%

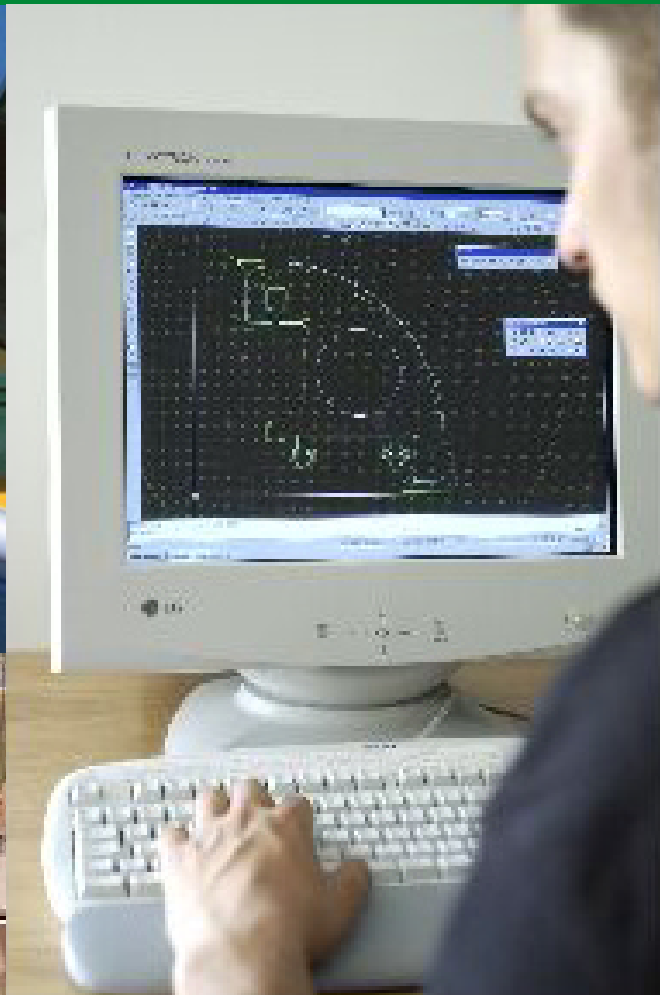
Solukumitiivistet / Cellular rubber strips / Прокладочные ленты из пористой резины

Poikkileikkausmitat / Diameter / Размеры поперечных разрезов

Perusmitta Basic measurement основной размер	Luokka / Classification / категория	1	2	3
mm		mm±	mm±	mm±
0 - 2,5		0,35	0,50	0,80
2,5 - 4		0,40	0,70	1,00
4,0 - 6,3		0,50	0,80	1,30
6,3 - 10		0,70	1,00	1,60
10 - 16		0,80	1,30	2,00
16 - 25		1,00	1,60	2,50
25 - 40		1,30	2,00	3,20
40 - 63		1,60	2,50	4,00
63 - 100		2,00	3,20	5,00

Katkaistujen pituuksien mitat / Cut length measurements / Размеры поперечных разрезов

Perusmitta Basic measurement основной размер	Luokka / Classification / категория	1	2	3
mm		mm±	mm±	mm±
00 - 40		1,0	1,6	3,2
40 - 63		1,3	2,0	4,0
63 - 100		1,6	2,5	5,0
100 - 160		2,0	3,2	6,3
160 - 250		2,5	4,0	10,0
250 - 400		3,2	5,0	12,5
400 - 630		4,0	6,3	16,0
630 - 1000		5,0	10,0	20,0
1000 - 1600		6,3	12,5	25,0
1600 - 2500		10,0	16,0	32,0
2500 - 4000		12,5	20,0	40,0
4000 -		%±	%±	%±
		0,32	0,50	1,00



KUMITUOTTEIDEN TOLERANSSIT

1. Toleranssitaulukot ovat standardin SFS 3558 mukaisia. Saman tuotteen eri mittoihin voidaan soveltaa eri toleranssiluokkia.
2. Pursotettu kumi turpoaa tullessaan suolakkeen läpi ja vulkanoinnissa tavallisesti muuttaa muotoaan ja kutistuu. Turpoaman ja kutistuman suuruusluokka riippuu kumityypistä sekä sekoituksen laadusta.
3. Pehmeästä kumista valmistetut tuotteet vaativat väljemmät toleranssit kuin kovemmat kumilaadut.

RUBBER PRODUCT'S TOLERANCES

1. Tolerance tables are according to the standards SFS 3558. Different tolerance guides can be applied to products with varying measurements.
2. Extruded rubber expands as it passes through the die and after vulcanization it changes shape and shrinks. The expansion and shrinkage factors depend upon the rubber type and the quality of the mixture.
3. Products made from soft rubber require greater tolerances than those made from harder qualities.

Допуски резиновых изделий

1. Таблицы допусков отвечают стандарту SFS 3558. Для разных размеров одного и того же изделия могут применяться разные классы допуска.
2. Проходя через фильеру, резина расширяется, а при вулканизации обычно меняет форму и сжимается. Степени расширения и сжатия зависят от типа резины и качества смеси.
3. Продукция, изготовленная из мягкой резины, требует больших допусков, чем изготовленная из жесткой резины.



OT-KUMI OY



Tiedustelut tehtaalta
puh. (08) 817 4010
faksi (08) 817 4123

Inquiries
tel. + 358 - 8 - 817 4010
fax + 358 - 8 - 8174 123

Наведение справок
тел. + 358 - 8 - 8174 010
факс + 358 - 8 - 8174 123



OT-KUMI OY

Iilaakso, 91100 Ii
Finland

myynti@ot-kumi.inet.fi

www.ot-kumi.com